

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1952)

Heft: 9

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VERANSTALTUNGEN DER KOMMENDEN WOCHEN MANIFESTATIONS DES SEMAINES PROCHAINES

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN · CHANGEMENTS RÉSERVÉS

AARAU

September: 28. Internat. Pferderennen.
Oktober: 3./6. MAG, Markt Aarauer
Gewerbetreibender.
5. Internat. Pferderennen.

ADELBODEN

September: 4./5. Gäste-Tennisturnier.
7. Schwandfeld-Stafette.
11./12. Gäste-Gemmitour.
14. Schwimmgymkhana.
18. Gäste-Herbstfahrt.

ALTDORF

September: 7., 14. u. 28. Tellspele.

ARBON

28. Sept./12. Okt. Schloß: Ausstellung
«Malerei, Graphik, Plastik».

AROSA

September: Clubmeisterschaften des Arosa-
Golf-Club.
9. Eröffnung der Hochjagd.
27. Eröffnung der Niederjagd.

ASCONA

September: Bis 20. Musikwochen: Sym-
phoniekonzerte, Klavier- und Violin-
abende usw.
7., 14., 21. u. 28. Golfwettspele.
14. Segelregatta und Seefest.
20./21. Brissago-Inseln-Rundflüge.
Oktober: 4./26. Große Golfwochen: Meister-
schaften der Zentralschweiz, des Tes-
sins, der schweiz. Berufsspieler usw.

BADEN

Sept./Nov. Kursaal: Täglich Nachmittags-
und Abendkonzerte, Bälle, Gäste-
abende. Boulespiel. Bei günstiger
Witterung Vormittagskonzert in der
Kuranlage. – Landvogteischloß-Mu-
seum: Ausstellung «Leben und Werk
Hermann Hesses». Neuausstellung der
historischen Sammlungen.

September: Bis 20. Kurtheater: Täglich
Opern-, Operetten- und Schauspiel-
aufführungen. Freilichtaufführungen im
Kurpark.
7. u. 27./28. Klosterkirche Wettingen:
Konzerte.
25. (evtl. 26.). Klubhaus BBC: Klavier-
abend Hans Leygraf.

BAD RAGAZ

Sept./Okt. Im Kursaal täglich Konzerte des
Kurorchesters. Montag, Mittwoch und
Freitag Vormittagskonzerte in der Dorf-
badhalle. Boulespiel, Bälle, Unterhal-
tungsabende mit Attraktionen. All-
wöchentlich heimatkundliche Kut-
schen- und Auto-Gesellschaftsfahrten
in die Umgebung.

BASEL

Sept./12. Okt. Kunsthalle: Ausstellung
«L'Art fantastique».
September: Bis 16. Vor dem Bischofshof:
Freilichtaufführungen des Stadt-
theaters.
6. Sept./5. Okt. Gewerbemuseum: Aus-
stellung «Das Holz als Baustoff».
7. Nordwestschweiz. Feldmeisterschafts-
schießen.
13. Stadion St. Jakob: Internat. Leicht-
athletik-Rahmenkämpfe. – Bergrennen
des ACS, Sektion Basel.
14. Internationale Pferderennen.
14./15. Mustermesse: Nationale Berufs-
wettbewerbe und internat. Fachausstel-
lung des Coiffeurmeisterverbandes
Basel.
28. Kantonaler Matchtag (Kantonal-
Schützenverein Baselstadt).
Oktober/April 1953. Stadttheater: Oper,
Operette, Schauspiel, Ballett. – «Ko-
mödie»: Lustspiele, kl. Schauspiele,
musikalische Komödien.
Oktober. Hans-Huber-Saal: Konzert der
«Freunde alter Musik».

10./13. Gewerbemuseum: Briefmarken-
Ausstellung «70 Jahre stehende
Helvetia».
Das ganze Jahr: Küchlin-Theater: Schwän-
ke, Cabaret, Variété, Großkino. – Kunst-
museum: Gemäldesammlung 14. bis
20. Jahrhundert. – Historisches Mu-
seum: u. a. Münsterschatz, gotische
Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum:
Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. –
Augustinergasse: Museum für Natur-
und Völkerkunde. – Leonhardskirch-
platz: Musikinstrumentensammlung, u.
a. Mozart-Zimmer. – Schweiz. Pharma-
zie-Hist. Museum: Apotheken-Samm-
lung. – Schweiz. Turn- und Sportmuse-
um: Sammlung antiker u. neuzeitlicher
Sportgeräte. – Stadt- und Münster-
museum (Kl. Klingenthal): Schätze ver-
gangener Jahrhunderte. – Botanischer
Garten (Gewächshäuser). – Zoologi-
scher Garten. – Mittlere Straße 33:
Skulpturhalle. – Gewerbemuseum,
Kunsthalle (Wechselausstellungen).

BERN

September: Bis 4. Internat. Kongreß für
Kirchenmusik.
Bis 7. Festhalle: BEA, Bernische
Gewerbeschau.
2. Münster: Abendmusik (im Rahmen
des Internat. Kongresses für Kirchen-
musik). Ausführende: Ernst Haefliger,
Tenor; Alf Linder, Organist; Pierre
Segond, Organist; Berner Stadtor-
chester. Leitung: Walter Kägi.
3. Franz. Kirche: Konzert des Zürcher
Kammerchors.
4. Münster: Abendmusik (im Rahmen
des Internat. Kongresses für Kirchen-
musik). Ausführende: Maria Stader,
Sopran; Heinz Rehfuß, Baß; Berner
Kammerchor; Berner Stadtorchester.
Leitung: Fritz Indermühle.
6. Sept./5. Okt. Kantonales Gewerbe-
museum: 3. Ausstellung SVBK
«Malerei, Plastik, Grafik».
8. Casino: Volkssymphoniekonzert. Lei-
tung: Walter Kägi. Solisten: Elsa
Cavelti, Alt; Heinz Rehfuß, Baß.
10. Konservatorium: Lieder- u. Klavier-
abend Jeanne Bovet.
12./21. Kursaal: Mowo-Ausstellung (Mode
und Wohnen).
Mitte Sept./April 1953. Spielzeit des Stadt-
theaters: Oper, Operette, Schauspiel.
16. Münster: Abendmusik. An der Orgel:
Palle Alsfelt, Kopenhagen.
20. Fußball-Länderspiel Schweiz-Ungarn.
22. Konservatorium: Klavierabend Hans
Leygraf, Stockholm.
23. Münster: Abendmusik. Ausführende:
Helene Fahrni, Sopran; André Jaunet,
Flöte; Kurt Wolfgang Senn, Orgel.
26. Konservatorium: Violinabend Luise
Schlatter.
28. Casino: Hoch- und Deutschmeister.
29. Casino: Tombolakonzert.
30. Konservatorium: Konzert des Berner
Kammerorchesters. – Casino/Burger-
ratsaal: Klavierabend Franz Josef Hirt
(evtl. 21. Okt.).
Oktober: 2. Casino: Roger Pouly, der ju-
gendliche Pianist.
4. Casino: Großes Chor- und Orchester-
konzert.

BIEL - BIENNE

Sept./Nov. Eidg. Turn- und Sportschule
Magglingen: Trainings- u. Instruktions-
kurse, Spezialausbildung und Sport-
schulung.
September: Bis 28. Galerie Dufour: Ausstel-
lung «Biel und seine Vergangenheit».
22. Stadtkirche: Orgelabend Palle Alsfelt
(zeitgenössische dänische Orgel-
werke).

BRIG

Sept./Ende Okt. Stockalper-Schloß:
Gemäldeausstellung Albert Nyfeler.

BRUNNEN

September. Casino-Kursaal: Täglich Kon-
zerte und Dancing, Boulespiel. Jeden
Donnerstag: Spezialabende mit At-
traktionen und folkloristischen Dar-
bietungen.

30. Casino-Kursaal: Großer Schlußball.

CHUR

September: 5./14. Markthalle: Bündnerische
Gewerbeschau.

CRANS-SUR-SIERRE

Septembre: 3. Golf: Tournoi amateurs-
professionnels dames et messieurs.
4/6. Golf: Open Championship of Switzer-
land 1952.
7. Golf: Coupe S.A.R. Prince Nicolas de
Roumanie.
13. Soirée créative du Comité exécutif de
l'IATA.
21. Grand rallye estafette des sports d'été.
28. Cross-country cyclo-pédestre.

DAVOS

September: Bis 14. Begleitete Tagesaus-
flüge der Rhätischen Bahn und der
PTT (Bahn/Alpenpost).
Bis 20. Wöchentlich geführte Wanderungen
und Bergtouren. Engadin- und Drei-
ländertouren, Liechtensteinfahrten.
14./15. Golf: Mersmann Challenge Cup,
Match Davos-Samedan.

DELÉMONT

Septembre: 7. Fête du peuple jurassien.

DORNACH (im Goetheanum)

September: 21. u. 29. Eurythmie.
27. Konzert.
28. «Der Hüter der Schwelle», Mysterien-
drama von Rudolf Steiner.
Oktober: 1. Adonis-Spiel, von Albert Steffen.
3. Eurythmie
5. «Der Sturz des Antichristen», dramati-
sche Skizze von Albert Steffen.

EINSIEDELN

September: 14. Fest der Engelweihe.
21. Oktavtag des Engelweihfestes.
Oktober: 5. Rosenkranz-Sonntag, großer
Wallfahrtstag.

EMMENTAL

September: Bis 21. Dahlienausstellung in
Waldhaus/Lützelhof.
7. Lueg-Schwinget.

ENGADIN

September: Bis 14. Begleitete Tagesaus-
flüge der Rhätischen Bahn und der
PTT (Bahn/Alpenpost).

ENGELBERG

September: Täglich Autoexkursionen (Paß-
fahrten usw.).
Bis zirka Mitte: Täglich Konzerte des
Kurorchesters.

FLIMS-WALDHAUS

September: Bis 6. Wanderwoche.
5. Geführte Bergtour.

FRIBOURG

Sept./nov. Cathédrale de St-Nicolas: Con-
certs d'orgues les dimanches et fêtes.
Septembre: 12/14. Congrès des nouvelles
équipes internationales.
Octobre: 5. 19^e course commémorative
Morat-Fribourg.

GENÈVE

Sept./nov. Expositions permanentes: In-
struction publique et de l'UNESCO
(Bureau international d'éducation). –
«Les maîtres anciens de la collection
Baszanger» (tableaux du 15^e et 18^e
siècle).
Septembre: Jusqu'au 22. Musée d'art et
d'histoire: Exposition «Montres et
Bijoux» et exposition internationale
d'automates.

In der Liste der Veranstaltungen werden
aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen,
die über den Rahmen einer rein lokalen
Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient,
faute de place, que celles qui dépassent
le cadre des manifestations purement locales

Jusqu'au 28. Musée d'art et d'histoire:
Exposition de peinture Raoul Dufy.
Jusqu'à fin sept. Musée Rath: Exposition
d'art populaire yougoslave.
3/13. «Rencontres internationales» (con-
férences, entretiens).
4 et 8. Théâtre Cour St-Pierre: «Flamino»
de Robert Merle (Rencontres inter-
nationales).
5/17. Plaine de Plainpalais: Cirque Knie.
6/7. Championnats suisses de décathlon
et de pentathlon.
11/12. Salle Réformation: «Le Cid» de
Corneille (Rencontres internationales).
14. Grand-Casino: Spectacle de magie
(Lauréats du Congrès international de
magie).
18. Golf: Coupe de Genève.
19/20. Golf: Championnat national mixte.
21/22. Golf: Championnat international
Foursomes.
22. sept./5 oct. Concours international
d'exécution musicale (5 oct.: Concert
des lauréats au Victoria-Hall).
28. Golf: Championnat du Léman.
Oct./avril 1953: Saison d'opéras et opérettes
du Grand-Théâtre. Saison du Théâtre
de la Comédie, du Casino-Théâtre et
du Théâtre de Poche.
Octobre. Musée d'art et d'histoire: Salon
de l'Oeuvre (arts appliqués).
3/5. Palais des Expositions: «Journées
paysannes» (exposition agricole et
horticole).
8. Victoria-Hall: Concert symphonique de
l'Orchestre de la Suisse romande.
Direction: Ernest Ansermet. Soliste:
Robert Casadesus, pianiste.

GLARUS

September. Bis 20. Kunsthau: VII. Schweiz.
Ausstellung alpinen Kunst.

GSTAAD

September: 6./7. Meisterschaft des Golf-
Clubs Gstaad. Challenge «Tennis &
Golf».
15. Eröffnung der Hochwildjagd.

INTERLAKEN

September. Im Kursaal: Täglich Nachmittags-
und Abendkonzerte. Freilicht-Dancing
im Park. Kinderfeste, Boulespiel,
Feuerwerke. Jeden Mittwoch: Wiener
Abend. Jeden Samstagabend: Variété
und Ball.
Bis 15. Kursaal: Gemäldeausstellung im
Lesesaal.
2. Kursaal: Konzert des Pianisten
Niedzielski.
6. Kochkunstausstellung im Kursaal.
6./7. Pferde-Springkonkurrenz auf der
Höhematte.
6./13. Tennis: Clubturnier.
6./21. «Quinzaine gastronomique».
7. u. 14. Rugenpark: Wilhelm-Tell-Frei-
lichtaufführungen.
13. u. 25. Modeschauen im Kursaal.
18. Gastspiel der Winterthurer Operetten-
bühne.
20./21. Tennis: Freundschaftsmatch mit
TC Grindelwald.

KANDERSTEG

September: Hochwildjagd.

KLOSTERS

September: Bis 14. Begleitete Tagesaus-
flüge der Rhätischen Bahn und der
PTT (Bahn/Alpenpost).
9. Beginn der Hochjagd.
27. Beginn der Niederjagd.

LANGENTHAL

September: Bis 7. Ausstellung «100 Jahre
Langenthaler Gewerbe».
6./21. u. 27. Sept./5. Okt. Gemälde-
ausstellungen.
15./20. Interkant. Ausstellungsmarkt für
Wintersaatgetreide.
Oktober: 4. Oktoberfest.

LANGNAU i. E.

September: 28. Äplerchilbi.



LAUSANNE

Septembre. Jusqu'au 24. Musée cantonal des beaux-arts: Exposition «Rythmes et couleurs».

3./4.12. Golf: Coupe du Léman, Championnat de Lausanne.

10. Théâtre municipal: Concert de l'Orchestre du Mozarteum de Salzbourg.

13/28. 33* Comptoir suisse. – Foire nationale. Agriculture, commerce, industrie, artisanat.

14. Marche: Prix du Comptoir suisse, 50 km. – Golf: Coupe Riba.

14./20/22. Régates à voile.

15 sept./4 oct. Université: Dernier cours de vacances de langue et culture françaises.

Dès le 21. Golf: Coupe Zographos.

Oct./avril 1953. Théâtre municipal: Saison d'opéras et opérettes.

Octobre. 1^{re}. Maison du Peuple: Récital de piano Clara Haskil.

3/16. Place de la Riponne: Représentations du Cirque Knie.

6. Cathédrale: Concert de l'Orchestre philharmonique de Berlin.

9. Métropole: Concert symphonique de l'Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet. Soliste: Robert Casadesus, pianiste.

LENZERHEIDE-VALBELLA

Septembre: 13./14. Golf: Lenzerheide-Valbella Meeting.

LEYSIN

Septembre: 6/7. Championnat à l'artistique entre section vaudoise et ville de Paris.

27. Concert de fanfares.

30. Représentation théâtrale.

LOCARNO

Sept./Nov. Casino-Kursaal: Täglich Dancing mit internat. Attraktionen. Boulespiel.

September: 7., 14., 21. u. 28. Golfwettspiele.

Oktober: 4./26. Große Golfwochen: Meisterschaften der Zentralschweiz, des Tessins, der Schweiz, Berufsspieler usw.

5. Traubenfest in Monti.

9. Saal der Sopracenerina: Konzert des Radio-Orchesters Monte Ceneri.

LE LOCLE

20 sept./5 oct. Exposition de peinture Lucien Grounauer.

LUGANO

September: 7. Schwimmen: Durchquerung des Luganersees, mit internationaler Beteiligung.

7., 14. Golf: Panera Stableford Bogey, Pluon Cup.

22./28. u. 29. Sept./5. Okt. Internationale Tennisturniere.

Oktober: 4./14. Schweizer Messe Lugano.

4./15. Große Opernsaison in der Festhalle der Messe.

5. Großer Winzerfestumzug.

5. u. 19. Golfwettspiele.

LUZERN

Sept./Ende Okt. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Dancing, Sonderveranstaltungen. – Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Innerschweizerische und schweizerische Kunst, 15. bis 20. Jahrhundert».

September: Bis 6. Kongreß der «International Law Association».

4. u. 11. Abendrundfahrten auf dem See.

6./7. Großes Bridge-Turnier.

7. Hubelmatt: Nationale Motorrad- und Radfahrerstaffette.

7. u. 14. Platzkonzerte.

7. u. 21. Briefmarken-Börse in der «Mostrose».

13., 14. Segeln: Junioren-Meisterschaft, Herbst-Grümpel-Regatta.

14., 27. Golf: Interclub Match Bern-Luzern; Monocub-Cup.

Mitte Sept./Mitte Mai 1953. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette und Schauspiel.

25. Kunsthaus: Konzert der Hoch- und Deutschmeister-Kapelle.

28. Herbst-Briefmarken-Börse.

Oktober: 4. Golf: Final Flag Competition.

5. Fechten: Coupe Merker.

5. u. 19. Briefmarken-Börse in der «Mostrose».

6./18. Herbstmesse auf dem Bahnhofplatz.

9. Kunsthaus: Kammermusikabend.

MALANS

September: 27./28. Herbstfest mit Freilichtspiel und Umzug.

MEIRINGEN

September: Bis 7. Gewerbeschau Oberhasli.

MONTANA-VERMALA

Septembre. 6/7. Tennis: Championnat de Montana, séries B, C et D.

20/21. Tournoi interne de tennis.

MONTREUX

Sept./nov. Casino avec jeux, dancings avec attractions internationales, etc.

Septembre. Jusqu'au 14. «7^e septembre musical de Montreux» avec l'Orchestre symphonique de Cologne. Direction: Günter Wand.

3. Pavillon: Concert de l'Orchestre symphonique de Cologne. Direction: Günter Wand.

5 et 12. Casino: Concerts sérénade donnés par les 34 solistes de l'Orchestre symphonique de Cologne. Direction: Günter Wand.

6, 13 et 27. Golf: Medal Play, Sadri, Dumaresq-Cups.

7. Pavillon: Concert de l'Orchestre symphonique de Cologne. Direction: Roberto Benzi, le chef enfant prodige.

10. Pavillon: Concert de l'Orchestre symphonique de Cologne. Direction: Paul Klecki. Soliste: Nathan Milstein, violoniste.

14. Pavillon: Concert de l'Orchestre symphonique de Cologne. Direction: Günter Wand. Soliste: Robert Casadesus, pianiste.

27. Casino: Gala de jazz par les Jeunesses musicales.

MORGES

Septembre: 27/28. Fête des vendanges de la Côte.

MÜRREN

Septembre: Geführte Bergtouren und Wanderungen.

NEUCHÂTEL

Septembre: 7. Musée des beaux-arts: Fonctionnement des automates Jaquet-Droz. – Lido du Red-Fish: Tournoi vétérans de water-polo et natation.

12/22. Place du Port: Exposition missionnaire itinérante.

Octobre: 4/5. Fête des vendanges (5 oct.: Grand cortège et corso fleuri).

OLTEN

Oktober: 2. u. 4. Theateraufführungen der Dramatischen Gesellschaft.

4./6. MIO, Messe in Olten.

PONTRESINA

September. Täglich Waldkonzerte und geführte Kollektivbergtouren; wöchentlich geführte Wild- und Photo-Exkursionen; Gratis-Fischfang in den Seen Lej Nair und Lej Pitschen.

SAAS-FEE

September: 8. Kapellenfest zur Hohen Stiege (Volksfest).

SAMEDAN

September: 1., 7. Golf: Chauvet-Cup, Samedan-Club-Match.

SCHAFFHAUSEN

Sept./4. Okt. Museum zu Allerheiligen: Ausstellung der Schaffhauser Künstlervereinigung «Tangente».

SCHWYZ

Das ganze Jahr: Große Aquarienschau.

SCUOL-TARASP-VULPERA

September: Herbstwanderungen, Bergtouren und Wilbesichtigungen unter Führung.

6. Schwimmsportkonkurrenz.

9. Eröffnung der Hochjagd.

Oktober: 6./11. Wanderwoche mit Hirschbesichtigungen während der Brunstzeit.

SELZACH

September. Jeden Sonntag Passionsspiele.

SIERRE

13 sept./15 oct. Cure de raisins. Exposition de peinture. Tournoi de tennis.

SOLOTHURN

Das ganze Jahr. Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert».

SPIEZ

Sept./Okt. Ausstellung des Oberländer Heimatwerkes im Schloß.

September: 14. Bubenbergschießen.

20. Gastspiel der Winterthurer Operettenbühne.

ST-CERGUE

Septembre: 4. Excursion en télésiège au clair de lune, avec soirée «fondue».

ST. GALLEN

Sept./Nov. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textil-Börse (Hotel Walhalla).

Bis 21. Kunstmuseum: Auswahl aus dem Sammlungsbesitz, Ausstellung Peter Trüding/Hans Fehr.

6./14. Industrie- und Gewerbemuseum: Teppichausstellung.

7. Pferde-Springkonkurrenz auf dem Breitfeld.

7., 14. u. 28. Parkkonzerte vor dem Neuen Museum.

Mitte Sept./April 1953. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.

Oktober: 4. Okt./9. Nov. Kunstmuseum: St.-Galler Jubiläumsausstellung.

9./19. OLMA, Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft.

ST. MORITZ

September: Bis 14. «Réveil», Internationale Kunstausstellung 1952: Malerei, Mosaik, Plastik, Graphik.

Anf. Sept. Internat. Bridge-Turnier.

9. Beginn der Hochwildjagd in Graubünden.

THUN

September. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel.

7. Thunersee-Ruderregatta.

3. Woche Sept. Traditioneller «Chäsenteile» im Justustal/Sigriswil.

Oktober: 5./7. Ausschießet des Kadetten- und Armbrustschützenkorps. Umzug und Geßler-Schießen.

VILLARS-CHESIÈRES

Septembre: 3, 7, 10, 21. Concours de golf.

Octobre: 5. Golf: Concours d'automne.

WEGGIS

September: 11./14. Tennisturnier.

WENGEN

September: 10./13. Gäste-Tennisturnier.

WILDERSWIL

September. Jeden Sonntagabend: Platzkonzert.

WINTERTHUR

Sept./Nov. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur.

September: 10. u. 24. Kammermusikabende des Winterthurer Streichquartetts.

YVERDON

Septembre: Jusqu'au 28. Hôtel de Ville: Exposition de sculptures Antoine Bourdelle.

ZERMATT

September: Bis 4. Zermatter Meisterkurse für Musik.

ZUG

September: 10./11. Zuchtstier- und Zuchtschweine-Ausstellung.

13./14. Schweizerischer Städtetag.

20. Modeschau im Casino.

ZÜRICH

Sept./Ende Okt. 1952. Pestalozzianum: Fröbel-Gedenkausstellung «Dein Kind im Kindergarten».

Sept./Ende Mai 1953. Spielzeit des Stadttheaters (Opern, Operetten, Gastspiele) und des Schauspielhauses.

Sept./Ende Juni 1953. Spielzeit des Rudolf-Bernhard-Theaters (Schwänke, Operetten, Revuen).

September. Kunsthaus: Ausstellung der Sammlung Dr. H. E. Mayenfisch.

Bis 3. Tagung des Kollegiums von Vertretern der Ohren-, Nasen- und Halsheilkunde. – Vorstellungen des Zirkus Knie.

Bis Mitte Sept. Muraltengut: Spiele der Zürcher Marionetten. – Heimhaus-Ausstellung Adrian Aeschbach (Skulpturen und Zeichnungen), Hans Fischli (Bilder und Graphik).

Bis Ende Sept. Kunstgewerbemuseum: Ausstellung «Stilwende um 1900», Kunst und Kunsthandwerk in Europa und Amerika.

2., 4. u. 23. Tonhalle: Volkskonzerte.

5. Tonhalle: Violinabend Nathan Milstein.

6./7. Albiggüti und Allmend: Zürcher Wehrsporttage.

7. Radsport: «Grand Prix de Suisse» – Leichtathletik-Länderkampf Schweiz-Frankreich (Satus). – Tonhalle: Mozart-Abend des Akademischen Orchesters des Mozarteums Salzburg. Solistin: Clara Haskil, Klavier.

10./14. Kongreßhaus: Internat. Bürofach-Ausstellung.

13./15. Albiggüti: Zürcher Knabenschießen. – Kongreßhaus: Pilzausstellung.

14. Dübendorf: Weltmeisterschaft für VM-Modelle (Modellflug).

Mitte Sept./Mitte Mai 1953. Hotel Hirschen: Vorstellungen des Cabaret Fédéral.

16. Tonhalle: Klavierabend M. Horszowski.

18. Tonhalle: Extrakonzert.

19. Tonhalle: Orchesterkonzert Dr. Marius Meng, mit dem Winterthurer Stadt-Orchester.

20. Tonhalle: Konzert der Wiener Sängerknaben.

21. Kongreßhaus: Bettagsfeier (Kathol. Pfarramt St. Peter und Paul).

24. Tonhalle: Mozart-Abend Hans Leygraf, unter Mitwirkung der Orchestergemeinschaft Zürich (1. Konzert im Zyklus «Vier Meisterpianisten»). Kongreßhaus: Konzert der Hoch- und Deutschmeister.

25. Sept./5. Okt. Hallenstadion: Industrie- und Gewerbeausstellung.

26. Tonhalle: Konzert des Winterthurer Stadtorchesters. Solist: Dr. Edwin Fischer, Klavier.

27. Zürcher Herbst-Ruderregatta. – Kongreßhaus: Wohltätigkeitsball der italienischen Kolonie.

28. Tonhalle: «Salomo», Konzert des Neuen Oratorienschors. – Artur-Tell-Schwab-Gedenkgöhen.

28./30. Kongreßhaus: Schuhhausausstellung der Schuhgemeinschaft.

30. Tonhalle: Symphoniekonzert.

Oktober: Anf. Okt. Konservatorium: 7 Klavierabende des englischen Meisterpianisten Louis Kentner.

1. Kongreßhaus: Jazzkonzert Louis Armstrong.

2. u. 14. Tonhalle: Symphoniekonzerte.

3. Tonhalle: Barcelona Kammerorchester. Leitung: Jacques Bodmer. Solist: Gaspar Cassado, Cello.

4./9. Kunstgewerbemuseum: Internat. Studientagung für die Psychologie der Kinderzeichnung.

5. Tonhalle: Übergabe des Kunstpreises durch die Stadt Zürich. – Konzert des Sängerbundes Zürich. – Zürcher Orientierungslauf.

7. u. 21. Tonhalle: Volkskonzerte.

7./8. Kongreßhaus: Aufführungen der «Stagione d'Opera Italiana».

8. Tonhalle: Konzert der Berliner Philharmoniker.

Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken außereuropäischer Kunst. – Schweizer Baumuster-Zentrale: Permanente Baufach-Ausstellung. – Spielzeit des Theaters am Central (mit evtl. Unterbruch von Mitte Juli bis Mitte August).